

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 35 (2008)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Retrato : el vértigo del Extremo sur  
**Autor:** Wey, Alain  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908825>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## El vértigo del Extremo Sur. Suiza-Polo sur: 27 000 km en bicicleta, a pie y esquiando. Esta es la proeza que ha realizado Evelyne Binsack, especialista de deportes extremos, que llegó al polo sur el 28 de diciembre de 2007. Una epopeya de 454 días para esta mujer, primera suiza que consiguió llegar a la cima del Everest. Diario de viaje. Por Alain Wey

«El que se arriesga se expone a la derrota, el que no se arriesga, ya ha perdido.» Evelyne Binsack ha hecho de esta máxima su filosofía de vida. Curtida alpinista y piloto de helicóptero, esta bernesa de 40 años ha logrado la proeza de trasladarse de Suiza al polo sur con la única ayuda de sus músculos y su voluntad. Atravesó dieciséis países, recorrió 25 000 km en bicicleta y 1 200 km esquiando (una distancia equivalente a la que hay entre Berna y Barcelona), además de superar desniveles positivos totales de 120 km y dar 2,5 millones de pasos para llegar al polo sur.

No es la primera hazaña de Evelyne Binsack. Antes había escalado la mayor parte de los picos de 4000 metros de Europa y se hizo famosa entre el gran público en 1999, cuando participó en la ascensión de la cara norte del Eiger, retransmitida en directo por la televisión. Asimismo, en 2001, fue la primera suiza que llegó a la cima del Everest. Antes de iniciar su «expedición antártica», esta guía de montaña se preparó durante tres años, con dos estancias en la Antártida para aclimatarse a las temperaturas extremas que pueden llegar a los  $-40^{\circ}\text{C}$ . Además, Evelyne Binsack aprovechó su viaje para recaudar fondos en beneficio de las aldeas infantiles SOS y construir una casa familiar para los huérfanos de León, Nicaragua. El 1 de septiembre de 2006, salió de Innertkirchen (BE) en bicicleta, para emprender un viaje de dieciséis meses.

### De Europa a América

Tras una parada en Grenoble, Francia, Evelyne Binsack aprovecha el tiempo que necesita para reajustar su material y escala el Mont Blanc (4810 metros) antes de volver a ponerse en camino. Bajo un cielo que pronto causaría grandes inundaciones, ella se dirige a España, a Santiago de Compostela. Después llega a Porto el 19 de octubre. Las malas condiciones meteorológicas la obligan a poner fin al tramo europeo de su periplo para proseguirlo en la misma latitud pero en Norteamérica. Aterrizó en Salt Lake



### UNA MUJER DE ACCIÓN

- D.N.I.: Nacida el 17 de mayo de 1967, Evelyne Binsack se crió en Hergiswil (NW) y actualmente vive en Innertkirchen (BE).
- Profesiones: Instructora de esquí, guía de montaña desde 1991, piloto de helicóptero desde 1999.
- Escaladora de lo extremo: Además de ascender a las cimas más altas del mundo, Evelyne Binsack también practica la escalada como deporte. En 1996 subió al rascacielos más alto de Europa en aquella época, la Messeturm de Francfort, con una altura de 257 metros.
- Libro: «Antarctica, aus eigener Kraft von Innertkirchen zum Südpol» (A la Antártida sin ayuda, de Innertkirchen al polo sur), en alemán, ilustrado por Markus Maeder, otoño de 2008.  
[www.binsack.ch](http://www.binsack.ch)  
[www.binsack-antarctica.com](http://www.binsack-antarctica.com)  
[www.sos-childrensvillages.org](http://www.sos-childrensvillages.org)

City a finales del mes de octubre. Las condiciones atmosféricas son finalmente favorables, y ella atraviesa las grandes distancias del país del Tío Sam evitando conscientemente las grandes ciudades. Después de Texas y el Gran Cañón del Colorado, llega a Los Angeles en diciembre.

En enero de 2007, Evelyne Binsack se marcha de California en dirección a Centroamérica. «En México me molestaba el machismo que se manifestaba de un modo tan ofensivo y supone un peligro constante. Una mujer rubia viajando sola en bicicleta está extremadamente expuesta en ciertos

países de América Latina.» Esta aventurera consigue entretanto evitar las trampas con una sangre fría a prueba de bomba. «He aprendido a viajar con prudencia. La mayor parte de las veces montaba mi tienda al anochecer y no encendía la linterna en la oscuridad, para no llamar la atención. Tuve que «aparcas» mi amabilidad típicamente suiza. Aquí, solo la determinación conduce a la meta.»

Recorre Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua, donde visita la aldea infantil SOS de León, para la que recauda fondos. Después llega a Costa Rica, Panamá, Ecuador, Perú... Sin embargo, Evelyne Binsack no se arriesga a ir a Colombia, le parece demasiado peligroso. «Sudamérica es maravillosa y extremadamente variada, pero atravesar Perú fue también muy difícil por los numerosos peligros procedentes de la población: se trata ante todo del reino de la autodefensa.» A lo largo de su periplo, escala algunas de las cimas más altas de América Latina: ocho de 5000 metros y tres de 6000 metros. Tras atravesar Bolivia, circula durante todo el mes de junio por el desierto de Atacama, en Chile, famoso por ser el más árido del mundo. Cruza Argentina, después se dirige a Chile, y llega a Punta Arenas el 16 de septiembre. Allí coge el avión hacia la Antártida.

### Extremo Sur

En noviembre de 2007 empieza el último reto del viaje: llegar al polo sur a pie y esquiando. Antes de iniciar la última etapa, Evelyne Binsack ha engordado 10 kilos, pero adelgaza doce en la Antártida. Está acompañada por un equipo multinacional compuesto por el canadiense Devon McDiarmid, el libanés Max Chaya, el noruego Hans Foss y el británico Adrian Hayes. La tarde del 23 de diciembre, Evelyne Binsack escribe en su diario de viaje: «Es como si el espíritu dejara mi cuerpo y se apoderara de él otra fuerza...» Los últimos días de la expedición está físicamente debilitada y a punto de desistir. «Cada día significaba una nueva lucha», cuenta. El 28 de diciembre, tras 47 días, llega finalmente al polo sur. El equipo no puede contener las lágrimas. Los alpinistas suelen decir que la Tierra tiene tres polos: norte, sur y el techo del mundo (el Everest). Evelyne Binsack ha conquistado su segundo polo, y seguro que la cosa no queda ahí... ¿Cuándo saldrá a la conquista del polo norte?